

F O A I E

пептръ

МИШТЕ, ШИМЪ ШИ ЛИТЕРАТУРЪ.

№. 25.

Luni, 21. Junie.

1843.

Ф А Б Ъ Л Ъ.

Жъдекъторъ дн ваканцие.

Ажтгънд оарекънд лъпл ла леъ вине дн фавор,
Прин даръд зпѣи вѣпат,
Алгѣи спън къ кзтпърат,
Дестъд дпсъ, къ дн царь съ фъкъ жъдекътор.
Шѣ дндатъ амплоеатъд къ пѣме къ жъдека,
Прин чѣрези — прин тѣрми — прин кърдѣрѣ — дъпре
гъст съ дѣсфъта,

Шѣ не контенѣи спънеа,
Къ е пѣс а дндрепта,
Днкът нѣме пѣ 'ндръзнеа,
Кънд дн видѣ кът прѣда.
Шѣ кънд порнѣ а зрла,
Асъръѣ а кѣтеза.

Со шѣдѣ дпсъ, к' адънареа сфатълѣи довиточеск.
Кънд пѣсе регълѣ анъте челор че окъртвесе,
Пърдѣи чеѣ жъдекътоаре,
Фѣнд маѣ днгреѣтоаре,
Шѣ тѣлт днповорътоаре,
Оаре кът ка фавораре,
Дѣ ласъ спре зпъраре,
Маѣ тѣлте зѣлѣ оарекаре,
Че ваканте се пѣтмесе.

Асфел кържнд лъпл пострѣ ажтгънд дн зѣлѣ
ваканте,
Шѣ атънчѣ жъдекъдѣи шѣ тревърѣ — фѣнд нѣчѣ де-
кът ертате;

Мъдѣмеа хълѣдѣеа,
Жъдекъдѣи пѣ се ведеа,
Нѣме пѣмаѣ дѣпосеа;
Ваканциеѣ тѣлѣтмеа,

Къчѣ еа маѣ днделънга,
Де вѣтеле вѣт трѣа;
Еар лъпл грозов зрла,
Къткъ ел ва протеста,
Ваканциеа ва стрѣка.

Апоѣ дн ворвѣ къ лежл дорѣнда лѣѣ арътѣнд,
Шѣ дела дѣпсъл пѣнѣре къ стърѣнѣде черънд,

Дѣ зѣсе къ с'ар тѣшпѣла,
Дакъ пѣ ва жъдека,
Съ пѣ айѣв че тѣпка,
Тот ваканцие зрѣмнд.

Аскълтѣтѣ: зѣсе лежл, лъпъшоаре фѣтѣл тѣѣ,
Шѣ зрѣмеазъ дъпре сфатъл чел лесеа че дѣдѣ даѣ еѣ.

Ваканцие ва зрѣа,
Леѣеа еѣ п'о поуѣт стрѣка,
Шѣ тѣ пѣ веѣ жъдека.
Дар ка се айѣв че тѣпка,
Прѣнде D. . . аскътѣра,
Пе ла стѣнѣ а те прѣмѣла,
Хотарѣ а черчета,
Пе зпѣдѣ а дѣвѣна,
Пе 'нвръжѣвѣдѣи а дѣпосеа.
Пе чеѣ тарѣ ай гъдѣра,
Пе фѣрѣкошѣ ай спѣрѣеа;
Дѣнтре вѣтѣ а алънга,
Моралъд кът веѣ пѣтѣа.
Прѣн коррѣшпѣдѣи а стрѣка,
Вѣртѣдѣи де с'ар аръта.
Дѣсфърѣнаре а ласа,
Орѣ знде тѣ веѣ зпѣла,
Ачесте де ѣ аскълта,
Црадъ апоѣ кът веѣ зрѣа

Къчи, еѣ те воѣз апѣра,
Кънд пѣла mea веѣ зѣма.

Тъ ещѣ лѣп — дар пѣ ещѣ еѣ;
Къчи — лѣпѣл — пѣ есте леѣ.

РОМЪНИИ ДЪПЪ ПРИВИНЦА ЛИТЕРА- ТУРЕИ.

Ромънии дѣпъ политическа ашезаре сънт дп доаъ пѣрѣдѣ тѣедѣ. О парте къ пѣмъ-рѣл маѣ пѣдѣп дп монархѣа абстриакъ, към шѣ алта, песте Прѣт шѣ Дѣпъре, п'аѣ коп-стѣтѣдѣа лор пропрѣе, ѣар чеѣалалдѣ парте маѣ маре съв копстѣтѣдѣоналъ атѣрпаре де-ла поарта отоманъ, фак доаъ прѣнѣипате. Де vom прѣвѣ ла къпрѣнсъл Dakѣеѣ веѣ, съ веде ачѣеа шѣ астѣзѣи ашѣ авѣ пре веѣи съѣ локѣиторѣ ромъни, ресѣираѣи зѣнѣ де алдѣи, пѣ пѣмаѣ дѣпъ ашезареа чеа политѣ-часкъ, чѣ шѣ дп релиѣе, саѣ кредѣнѣцъ. Пе кът е недреаптъ а ачелора пѣрере, карѣи жѣдека пре Ромъниѣ, а къмпъни дп партеа славѣстѣмѣлѣ, дп прежѣдекатъ къ Ромъниѣ ар фѣ соѣс де славѣ, шѣ къмкъ дптрѣ а-чѣеа парте ѣар траѣе шѣ кредѣнѣца, каре о аѣ зѣпа къ славѣи, пе атѣта де дпшелъ-тоаре, саѣ амѣнѣитоаре ар фѣ пѣдежѣеа Ро-шѣпѣлор, карѣи ар вѣса, къмкъ еѣ фѣрѣ де а съ рѣзѣма дп 'славѣстѣ, дп ѣзолаѣа са*) пе карѣера дпайнтѣрѣи кътрѣ о старе маѣ фѣрѣчѣтѣ, дп каре ведем пе челелалте па-дѣи а Евронеѣ, п'ар пѣтѣ съ се дѣнѣ.

Дѣнѣре мѣлтеле ловѣтѣрѣ дела пѣтер-пѣчеле елементе стрѣеѣе, къ каре сънтѣм дпкъпжѣраѣи, пѣчѣ зѣпа п'аѣ адѣс маѣ маре стрѣикаре Ромънѣлор, декът каре аѣ дѣнтат ла

дѣспоѣереа де лѣмѣвъ, шѣ дѣптеазъ шѣ а-стѣзѣи. Ачѣсте ловѣтѣрѣ фѣкърѣ, де пѣ къ-пѣнѣе Ромън пре Ромън, шѣ пе кънд де сънт дѣспѣтѣстѣмѣл зѣнѣ елемент преа към-пѣнѣиторѣ, адекъ де лѣмѣва чеа славѣнѣ, прѣп вѣнефѣкъѣтоареле рaze а дѣщептѣрѣи, пе дѣнеам а фѣ скѣпаѣи, де пѣаве атерѣп-дѣрѣ авем де а пе тѣме, дѣспре каре, пе кът съ пѣтѣ, пѣнѣтрѣ тѣмѣл де акъм, дѣ-стѣле с'аѣ зѣс дп фѣѣле ачѣсте, шѣ пѣмаѣ дп каре с'аѣ стѣрпѣт сѣмѣрѣа ромънеаскъ, поате фѣ пѣмѣшкат. Къмкъ пѣмаѣ прѣп дпайнтаре дп кълтѣрѣ, ва пѣтѣ фѣ Ромъ-нѣл мѣнтѣт, де а са перѣре тоталъ, пѣмѣнѣ дѣнѣтре чеѣ че кът декът маѣ къпѣоскъ ѣсто-рѣа веакѣрѣлор трекъте, поате съ се дпдѣѣа-скъ; къчѣ пѣтереа, шѣ дпѣтѣрѣеа фѣе кърѣѣ попор, къ дпайнтареа дп кълтѣрѣ, стѣ дп пропѣрѣѣе асемѣне, саѣ дѣреаптъ: прекъм дпайнтѣазъ дп арте шѣ шѣнѣе, аше креѣе шѣ дп пѣтере. Ачаста съ дпфѣдѣошазъ фѣе кърѣѣ Ромънѣ пѣнѣтрѣ алѣѣ преа тѣрѣе дп сомп дѣщептаре, къ атѣта маѣ де маре треѣзѣнѣцъ, къ кът де алдѣи съ веде рѣмас маѣ департе. Дпсъ прекъм пѣчѣ зѣп лѣкрѣ де комѣп, фѣрѣ де о дпѣелеѣере дп лѣ-краре пѣ поате ла дорѣта префачере*) венѣ, аша лѣтератѣра поастѣрѣ, ка потрѣвѣт съ лѣмѣнезе песте тоѣи Ромъниѣ, фѣрѣ де о дпѣелеѣере дп коплѣкраре, дорѣтѣл скоп пѣ шѣ ва ажѣнѣе. Де кънд прѣп мѣжло-чѣреа ачѣстор фѣѣ, къ лѣтератѣра дп челе доаъ прѣнѣипате ам дпченѣт кът декът а-пе къпоаѣе, пе лѣздѣт дпайнтѣеа стрѣеѣп-лор: къмкъ Ромъниѣ аѣ а са лѣтератѣрѣ, дпдрѣнтѣндѣѣи ла със пѣмѣтеле прѣнѣипате, шѣ ачаста къ фалъ арѣтѣм, шѣнѣнд къмкъ

*) Осѣвѣчѣне.

*) Perfectio.

пѣтаі аколо вѣртѣтеа ромѣеаскъ, поате іаръ съ дѣфлореаскъ. ¹⁾

Не кѣт сънт де тѣлцѣмиді патриодіі принципателор кѣ спорѣл фѣкѣт дѣ литератѣра пѣлѣ ачі, не авѣнд де пѣлѣ кѣпошѣндѣ а чѣрконтѣрѣлор, лас алтора съ жѣдече ²⁾, прекѣт ші ачѣеа, оаре ла поі (дѣ провинцііе Австріеі) не лѣпѣгѣ тоате дѣнедекѣрѣле, п'ар пѣтѣ фаче литератѣра паші, кѣт декѣт маі арѣтѣторі, декѣт сънт? — Дѣтр'ачаста зна дѣмі стрѣнг допрѣнда, съ примѣм литереле стрѣмошѣнді, саѣ кѣт ле пѣтѣм астѣзі челе латѣне, пѣзѣнд фортеле лѣмвѣі дѣпѣ а са фѣре, ка литератѣра поастрѣ, съ поатѣ фі ачѣеа, че съ пофѣще дела дѣпса: адекѣ съ лѣтѣмвезе песте тоді Ромѣніі. Нѣ дела знѣл ам авзіт, саѣ одатѣ ам чѣтѣт пѣтаі: кѣткѣ де не акѣт, кѣнд авѣ дѣчепет а скрѣе, пѣ не дѣцелецере, пѣпѣтаі пѣнтрѣ-кѣ фѣедекѣре деосевѣт метод ѣрмеазѣ дѣ скрѣере, чі ші пѣнтрѣ-кѣ не овѣчѣте кѣвѣнте дѣтревѣндѣеазѣ. Дѣкѣт ачаста грезѣтате вені дѣн скѣтварѣеа алфавѣтѣлѣзі, ші а ортографѣеі, пѣ е де мѣрат, кѣ пѣлѣ кѣнд пѣ съ ва статорнѣчі, саѣ регѣла ортографѣа, ші пропѣндѣаціа, саѣ гѣлѣсѣреа фѣедекѣрѣеі літере, прекѣт чере фѣреа лѣмвѣі, пѣлѣ а тѣпчѣ де грезѣтатеа ачаста пѣ вом скѣпа. Ачаста саѣ дѣтѣмплат ші алтор паціі, пѣлѣ че ші аѣ пѣтѣт статорнѣчі о ортографѣе не легѣпѣтоаре. Дѣнтр'ачест дѣндемпн ка съ авѣт о знѣформѣтате дѣн скрѣере, де

чеа маі не апѣратѣ лѣпсѣ, саѣ фѣкѣт дѣтрѣдѣчере літерѣлор латѣне, фѣндкѣ прин челе пѣлѣ ачі дѣнтрѣвѣндѣеа дѣрѣліене допрѣтѣл скоп а литератѣрѣі, нѣчі одатѣ дѣ вом ажѣпѣе, адекѣ ка прин литератѣрѣ префѣкѣндѣсѣ лѣмва, съ поатѣ фі потрѣвѣт мѣжлок, саѣ орган спре лѣдѣреа шѣнделор пѣнтрѣ тоді Ромѣніі. Ші аша сънтѣм пѣціі, асѣтѣпѣндѣне алтор пѣтернѣче попарѣ, дар дѣкѣ де вом рѣтѣлѣ тот дѣ не дѣцелецере, че ва фі де поі? Векѣл проверѣвѣт не дѣвацѣ, кѣткѣ прин колѣцелецере, крѣще тот лѣкрѣ кѣт де мѣк, іарѣ прин не дѣцелецере ші челе маі марі съ рѣсіпеск. Мѣлте кѣ дѣствѣлѣ кѣлѣдѣрѣ, ші кѣ таре іскѣсѣндѣ, саѣ ворѣт пѣтаі дѣтр'ачесте фѣі, дѣспре апѣкѣреа методѣлѣзі кѣ літере латѣне. Дѣкѣ дела тѣлцѣ, ші ачѣеа саѣ пофѣт, ка фѣіле ачесте съ се пѣвѣліче кѣ допрѣтеле літере, фѣрѣ кале кѣ дрептѣл, фѣндкѣ ачеле треѣе маі дѣтѣлѣ съ се дѣнтрѣдѣкѣ дѣ шѣкоале, апоі ла траіѣл практик. ¹⁾ Партѣа чеа маі таре а Ромѣнілор съ ліпѣще кѣ тоатѣ ініма де челе дѣрѣліене, пѣтаі дѣбѣ епѣскопѣі дѣн Ѣгарѣа ші Трансѣлванѣа, дѣн треѣіле прѣватѣ ші офѣціѣзе, ші аѣ фѣкѣт дѣндемпнѣтѣ скрѣере кѣ літере латѣне; дѣн принципате дѣкѣ тѣлцѣ дѣнтрѣ літераторі, ші аѣ дескоперѣт допрѣнда пѣнтрѣ ачесте літере; дѣнпѣрѣкѣреа дарѣ, саѣ маі вѣне десѣнарѣеа дѣнтр'ачаста прѣвѣндѣ е ѣрзітѣ. Че ѣртаре ва авѣ пѣнтрѣ адѣчереа Ромѣнілор ла о дѣцелецере, фѣрѣ де кѣре знѣверсалѣ літе-

¹⁾ Факѣ черѣл, ка нѣчі декѣт съ пѣ не дѣпѣелѣт.
Ped.

²⁾ Нѣ преа сънт тѣлцѣмиді, нѣчі *літераторѣі кѣ четѣторѣі ші нѣчі ачѣщѣа кѣ чеіа. Кѣре аѣ дрептѣ?
Ped.

¹⁾ Кѣчѣ пѣ не кѣпоацѣт нѣчі материалѣл лѣмвѣі, нѣчі грѣматѣка спре тѣлѣта поастрѣ рѣшѣнарѣ; ші апоі кѣт не вом кѣпоацѣе ортографѣа фѣрѣ грѣматѣкѣ? —
Ped.

ратъръ пѣ вор авѣ есте зшор де а кѣ-лоаще.

Аргѣмент атѣт дп партеа лѣтерелор латѣне, кѣт шѣ пентрѣ дѣпереа челор дѣрѣлиене, атѣтеа саѣ адѣс шѣ саѣ черпѣт, кѣт авѣа с'ар пѣтѣ адѣога чева дѣп нѣѣ, шѣ пентрѣ ачѣеа лѣтераторѣи пострѣ десва-тереа дѣнтревьреѣ ачѣцѣа лѣсъндѣо де о парте, шѣ аѣ фѣкѣт алте маѣ фолосѣтоаре дѣнтрепѣндѣрѣ лѣтераре. Е дрѣпт кѣ лѣ-тереле дѣп сѣне ка пѣще семне моарте лѣ-тератърѣи пѣ дѣсѣфѣл нѣчѣ о вреднѣчѣе, саѣ естѣмадѣе, ачаства е сѣнгѣрѣл резултатѣ ал дѣцелѣпчѣнеѣ чеѣ адевьрате; дѣсѣ дѣкѣт рѣспѣнд шѣ еле ѣдеѣе, шѣ кѣдетеле мѣндѣи потрѣвѣт дѣпѣ фѣреа лѣмвеѣ, трѣптат кѣ кѣлтѣра лѣмвеѣ, сѣ префак дѣнтрѣ дѣсѣвшѣ-тате ѣзолатѣ, де а алтор лѣмвѣ, кѣчѣ лѣте-рѣле дп ворѣре сѣпт ачѣеа, че стрѣвеле дп тѣзѣкѣ, прекѣт ачѣсте трѣвѣе кѣ ѣп-стрѣментѣл тѣзѣкал а сѣ дѣдрѣпта маѣ дѣтѣѣ дѣнтр'о армонѣе потрѣвѣтѣ, ка сѣ поатѣ да тонѣл дѣпѣ фѣреа тѣзѣчѣеѣ, аша шѣ пропѣндѣацѣа лѣтерелор дѣпѣ фѣреа лѣм-веѣ трѣвѣе сѣ се статорнѣчаскѣ. Де ачѣ трѣеазѣ, кѣткѣ фѣекаре лѣмвѣ арѣ деосе-ѣѣтѣ пропѣндѣацѣе а лѣтерелор пентрѣ карѣ дѣнтр'ачѣеашѣ пропѣндѣацѣе, ла алтѣ лѣмвѣ пѣ пот фѣ аплѣкате. Вѣне дарѣ дѣп-трѣвареа, карѣ дѣнтре доаѣ сѣпт маѣ потрѣвѣте фѣреѣ лѣмвеѣ ротѣпѣцѣѣ, чѣле дѣрѣ-лиене, саѣ чѣле латѣне? Рѣспѣнсѣл де пѣ воѣт а кѣдѣ дп контра-зѣчѣере, трѣвѣе сѣ фѣе пентрѣ чѣле латѣне, ка чѣле стрѣто-шѣцѣѣ саѣ провѣре; ачаствѣ аргѣментациѣ кред кѣ дѣпѣнтѣа челор маѣ тѣлѣѣ, сѣ ва ведѣ грѣшѣтѣ, дѣп преплѣчѣере кѣтрѣ лѣ-тереле латѣне фѣрѣ де легѣтѣрѣ лоѣкѣ, дѣп презѣсе сѣълѣчатѣ своасѣ, кѣ дакѣ лѣ-

тереле нѣмѣк алтѣ сѣпт, дѣкѣт пѣще семне арѣвѣтарѣе, акѣтрора пропѣндѣацѣе прѣп вор-ѣре сѣ статорнѣчѣе, аша маѣ вѣне сѣ дѣпѣт чѣле дѣрѣлиене, кѣ кѣ ачѣсте пѣат афлат; кѣт аѣ пропѣндѣат стрѣтошѣи по-стрѣи але сале чѣле латѣне, пѣ щѣт.

(Вор ѣрма.)

ОРИЦІНЕА ТЪРГЪЛЪИ МОШѣ

ла Бѣкѣрѣщѣи.

Традѣцѣа повѣстѣе кѣ фѣнд ѣара а-дѣсеа вѣптѣѣтѣ де пѣвьлѣреа тѣтарѣмор, о-дѣноарѣ ар фѣ сѣправѣнѣт ачѣцѣа пѣпѣ дп марѣенѣле кѣпѣталѣе. Орѣшанѣи дѣппрепѣл кѣ гарнѣзона четѣѣеѣ с'аѣ скѣлат а'шѣ а-пѣра ветреле шѣ дѣнтѣпѣнарѣ пѣ връж-танѣи зѣсѣшѣ дп кѣтпѣл зѣнде се фаче а-чѣст тѣргѣ. Ачѣ авѣрѣ о лѣптѣ сѣпѣце-ратѣкѣ, зѣнде рѣмасѣрѣ вѣпѣгѣторѣ Ротѣнѣи, карѣи десѣпѣндарѣ кѣ тотѣл таѣвѣра пѣвьлѣ-торѣмор рѣлѣпѣнгѣнд рѣтѣшѣцѣеле лор пѣ-пѣ пѣсте хотар. Мѣчѣалѣл фѣ тарѣ дп кѣтпѣл вѣтѣѣеѣ. Дѣпѣ вѣрѣпѣндѣ пѣрѣндѣи лѣптѣторѣмор, че рѣмасѣрѣ ачѣи морѣцѣи ве-пѣрѣ а ле стрѣпѣце рѣтѣшѣцѣеле шѣ а ле пѣлтѣ даторѣиеле чѣле дѣпѣ ѣртѣ але дѣп-торѣмѣнтѣрѣеѣ. Ачѣ пѣ ера помпа де дѣп-гронаре а зѣпѣ сѣнгѣр ом. Фѣе-каре че-тѣѣеан авѣа а пѣпѣце моартеа зѣпѣи тѣ-дѣлар ал фамѣлѣеѣ сале шѣ аѣ рекѣпоаще тѣмѣтѣвѣреа дѣрѣеѣ. Дѣпѣ дѣпгронареа мор-ѣмор, ачѣеа нѣетоасѣ даторѣе рѣ-адѣпѣл кѣ-пѣтала ла сѣвѣрѣшѣреа помѣнѣреѣ лор а сороачелор де трѣе, де нѣѣ зѣле, де шасѣ сѣптѣтѣпѣи шѣ де зѣп ап. Дѣп ап дп ап апоѣ ачѣеашѣ адѣнаре се фѣчѣеа, фѣрѣ а фѣи ачѣеашѣ дѣрѣере ка дп зѣмеле чѣле дѣпѣтѣѣ але перѣдерѣи чѣлѣи морѣ. Ѣнде е адѣнаре

тълъ de porod, конкъръ ші пегъдъторі къ търфэрі тревъинчоасе ла окасіе. Ачі се адъна капітала спре поменіреа вітежі-лор мартірі ші апъръторі ай дърей. Din векіте маі дналъ поменіле Romanілор се фак къ оале, стръкіні, donіде, влчіоаре, крвчі ші петре торпжнтале ші алте асе-менеа. Din an дп an се дмълді десфаче-реа зпор асемеенеа обжете, пентрѣ-къ дп-чепъръ оамені а кѣмпъра пѣлжмаі пентрѣ поменіре, чі ші пентрѣ тревъинцеле касей де песте an, каре фіінд маі нѣтероасе ші маі фелъріте дпчепъръ а се іві ші алді пегъдъторі къ деосевіте артіколе, прекъм амваре, лопеді, копъі, алвіі, кълдърі, коа-се шчл. шчл. ші аша поменіреа торці-лор фѣкьндъсе регълат пѣлъ ла шапте anі, капітала ші пегъдъторіі конкъренці се депрінсерѣ къ ачеастѣ адънаре дплеспітоаре де тревъінці ші рѣмасе обічеіѣ а се ціне ачест тѣргѣ аптал.

Епоха пѣвъліреі тѣтарілор фіінд кам пе ла сѣжршітѣл прітѣвъріі, се кам апро-піа ѣлсші де сѣтвѣта торцілор че о прескріе сѣжнта вісерікъ спре поменіреа челор дп вечі адорміді пѣрінці ші фраці ай пощрі. Пріп зрмаре се хотърѣ анівер-сара ачестѣ тѣргѣ а се фаче дп сѣптѣ-тѣна дпнапнтеа Рѣсалилор ші астфел а-веш пѣлъ дп зіоа де астѣзі тѣргѣл мо-шілор, че есте о сѣрѣвѣтоаре къ адевѣрат націоналѣ.

Жокъл кълзшарілор.

Нѣ есте попол знде се ворвеще літ-ва ротънеаскъ, дптре каре сѣ пѣ фіе къ-поскът жокъл кълзшарілор че се сѣжр-шаще дп сѣптѣтѣна дпнапнтеа Рѣсалилор. Се адънъ маі тѣлді жѣні, вѣні дѣндѣіторі

ші фортънд о чеатѣ, се дпподовеск къ деосевіте скарпе (ешарпе), къ пене де пѣ-зп ші алте асемеенеа, ші се іпролеазѣ пе о сѣптѣтѣлъ сѣвт зп стіндард саѣ зп стеаг че дналцѣ. Ылѣ дптрѣншіі къ о сѣпер-стіціе фоарте реліціоасѣ е дндаторат а ціне тѣчереа дп тоатѣ времеа сѣптѣтѣ-ней ші девіне мѣт де вѣлъ воіе. Жокъл се формѣазѣ, кънд се фаче регълат, дп-трѣчест кпп : Дп сѣнетѣл лѣзтелор жѣніі сѣвжршеск деосевіте данцѣрі къ версѣрі дптрѣдінс ал кърора ріторпел (рефрен) есте „пе еа!“ Стеагѣл, саѣ се ціне дп тѣлъ дп времеа данцѣрілор саѣ се дп-плънтѣ дп пѣмжнт дппреціѣрѣл вѣрѣіа се сѣвжршеск жокъріле, ші пе лѣнгѣ каре фіе че дѣндѣітор трече сѣлтънд дптрѣ-кпп де къртеніре пѣлъ кънд, стрігънд пе-дпчетат „пе еа“ злѣ дптрѣншіі рѣпеще стіндардѣл ші фѣг къ тоціі дп лартѣ. Дѣлѣ ачеаста, дптълнпндъсе, дпші дпкрѣ-чімазѣ тоіецеле дп семпѣ де вѣтаіе. Ылѣ дп еі се ардікъ пе зп лок маі дпълдат де знде впн алціі а'л гоні. Ел стѣрѣеще аколо ші стрігѣ къ е тошіа ші четатеа са дптрѣрітѣ. Пе зртѣ дѣпъ депріндереа ші дндетънареа дѣндѣіторілор се фак фе-лѣрпмі де жокърі цпмнастиче. Фетеіле аѣ о сѣперстіціе а лѣа дела дѣндѣіторі фелѣ-рпмі де обжете, саѣ де веішпнте саѣ де тѣнкаре, іар маі къ сеамѣ айѣ с'аѣ зѣтѣ-роіѣ (каре дп пѣрентес сѣ поатѣ зіче ші пѣтѣроіѣ, пентрѣ-къ прекъм зѣтѣрѣ асеме-неа ші пѣте), каре се креде къ дака вор-жѣка кълзшаріі песте дѣлсѣл саѣ къ дѣн-сѣл е взу де фрігѣрі ші де алте воале.

Кърат се vede оріцінеа ачестѣі жок ші дѣпъ фелѣл сѣѣ, ші дѣпъ версѣріле че се кънтѣ барѣ ле вом дппѣртѣшіі четі-

торілор пощрі къ алт Nr, къ есте жокъл Романілор дѣтокѣт де стрѣтошѣл пострѣ Ромѣлѣ спре рѣпіреа Савінелер. Пепеле де пѣлѣ каре ла чеї веки ера пасѣреа Жѣнопеї, а целосіей, каре ера ачел Аргос къ окї тѣлѣ че прївегіазѣ асѣпра обжетѣлѣ драгостей сале, е ѣн фел де дївїзѣ а кавалерілор романї че пѣртаѣ ла кап спре семѣл къ требѣе съ аїѣл дѣ мїнте целосїа Савінілор че дї деспредѣсерѣ.

Секретѣл ал дѣнтрепрїндерїї кавалерілор романї требѣїа съ се пѣзеаскѣ съѣт осѣндѣ де моарте. — Мѣтѣл де ѣлѣвоїе се веде фїгѣрѣнд дѣ жок.

Скопѣл жокѣлѣї ера ка съ атрагѣ фетейле Савїне; — шї кълѣшарїї пѣлѣ дѣ зїоа де асѣзїї атраг фетейле къ фелѣрїмі де обжете, каре прїп стрекѣрареа а мїї де ані девенїрѣ сѣперстїїоасе.

Сѣжршїтѣл жокѣлѣї се дѣмпїнїа прїп рѣпіреа Савїнелер, семпалѣл хрѣпірей ера „пе еа!“ адекѣ пе фатѣ! п'о лѣса! де а да! шї алтеле. — Кѣлѣшарїї ѣл дѣчетеазѣ ачест семпал шї сѣжршеск жокѣл къ рѣпіреа стеагѣлѣї, дѣпѣ че 'л а кѣртенїт, шї къ о фѣгѣ шї лартѣ маре.

Дѣпѣ ачеаста дѣчепе ѣн фел де сѣрваре де трїзѣф дѣ каре се сѣжршеск жокѣрї цїмпастїче. Кѣрат се веде ла сѣжршїтѣл жокѣлѣї кълѣшарїлор кїпѣл ѣлї рѣсвоїѣ че авѣрѣ Романїї дѣ зрѣтѣ къ Савїнїї; дѣкїпѣїреа лѣї Ромѣлѣ че стѣрѣеще аїшї апѣра мошїа шї четатеа шї дѣсѣжршїт педепса а ѣлїа дїнтре еї каре дезертѣ, дѣкїпѣеще саѣ ѣчїдереа лѣї Ретѣ че а сѣрїт шанѣл четѣщеї саѣ рѣсѣлѣпареа асѣпра Савїнілор. Тоате дѣфѣдїшазѣ фоарте лѣтѣрїт шї съѣт ѣн кїп алегорїк пѣстрат шї десѣїгѣрат дѣ ачееашї време де

ѣеакѣрї, дѣчепѣтѣл шї оріцінеа поастрѣ, шї дѣсѣшї ворѣа кълѣшар аратѣ къ пѣ дѣсепнеазѣ алт декѣт кавалер.

Пептрѣ че дѣсѣ се сѣжршїаще ачест жок дѣ сѣпѣтѣтѣна дїпайнтеа Рѣсалиїлор? — Романѣл с'а крецінат; костѣмеле дѣсѣ тошїлор сѣї п'аѣ пѣтѣт съ ле пѣрѣсеаскѣ ка шї дѣсѣшї лїмба. Дѣ зїемеле сѣпѣтѣтѣней се веде пѣтїреа зейлор; дѣ ажѣпѣл апѣлѣї поѣ дѣкѣ се консерѣѣ фелѣрїмі де дѣнтрѣѣрїї а соартеї; жоїле де прїтѣварѣ дѣкѣ се серѣеазѣ дѣпѣ Паѣе. Мортѣлѣї дѣкѣ і се пѣне оболѣл саѣ параоа ла дедїт спре а плѣтї дїпколо дѣваркадїа лѣнтрашѣлѣї Каро шї алте асепнеа. Романѣл крецінат девенї отѣл чел поѣ, каре требѣї а дѣчепе ашї сокотї о ал доїлеа оріціне; шї саѣ къ аніверсара рѣпірей Савїнелер се серѣа дѣ ачеастѣ епохѣ а дѣчепѣтѣлѣ верїї, саѣ къ Пептекоста орі Рѣсалиїле арѣтѣнд дѣчепѣтѣл фаптелор апостолїлор дѣпѣ ковораѣреа дѣхѣлѣї сѣжршїт шї прїп зрѣтаре дѣчепѣтѣл креціпѣтѣщеї; Ромѣлѣл пепѣрѣсїнд жокѣл чеї арѣта оріцінеа лѣї, дѣчепѣ аї сѣжршї аніверсара дѣ епоха кънд се серѣеазѣ дѣчепѣтѣл отѣлѣї челѣї поѣ адекѣ ал креціпѣтѣщеї. Прїп зрѣтаре Ромѣлѣл сѣжршїнд жокѣл кълѣшарїлор дѣ сѣпѣтѣтѣна дїпайнтеа Рѣсалиїлор, пѣ пе аратѣ декѣт къ е роман крецінат. (Кѣрїер. ром.)

О ДЕКІАРАЦІЕ ДОРІТѢ.

D. Мѣптеан преотѣл рѣсеск дїп Кокод адѣче дѣ фїїа пептрѣ мїнте шѣл. Nr. 22 ал апѣлѣї кѣргѣторїѣ мерїтеле пепѣрїторїѣ-

лѣи епископѣ ромулѣск дѣн Орадѣа маре Самѣил Вѣлкап шѣ зѣче: „Кѣпоскѣт фѣинд дѣналѣа вѣрват де зѣн націоналист дѣфокат де кѣтрѣ тодѣ Ромулѣи адеврѣат сѣмѣиторѣ, карѣи не атѣпчае нѣ дѣрѣмѣаѣ, ера кѣзѣтат шѣ респектат парте пентрѣ ѣеперозѣтатеа че авеа де а ажѣта сѣлѣнѣеле тѣперѣлор дѣнтрепрѣнзѣторѣ фѣе фост ачеѣа зѣнѣдѣ саѣ пѣзѣнѣдѣ фѣрѣ деосевѣре, тѣпѣрѣндѣле кѣ спеселе сале продѣзѣтеле лор лѣтераре.“ Ачестѣа де пѣрѣнтеле Мѣзѣтеан аѣчеа арѣтатѣ адеврѣѣ дѣмѣ дѣдѣ окасѣе а ворѣи шѣ еѣ чева деспре ачестѣ адеврѣат націоналист, шѣ вѣн меченатѣ ал націеѣ сале, кѣ атѣта маѣ тѣлѣт, кѣ кѣжѣт D. Мѣзѣтеан аѣвѣче шѣ нѣѣе ексѣмпле спеціале спре дѣнтѣрѣеа адеврѣлѣи. — Ла а. 1830 ешѣнд дѣн тѣпарѣѣ картаеа теа Антропо лѣоціа, ам трѣмѣс не кѣтм алтор дѣналѣѣ вѣрѣадѣ ал націеѣ, аша шѣ преасѣнѣдѣеѣ сале епископѣлѣ Вѣлкап зѣн ексѣмплар дѣн ачеа карте, шѣ нѣмаѣ епископѣлѣ Вѣлкап шѣѣ преѣзѣ сѣлѣнѣеле зѣнѣ тѣпѣр пѣлѣтѣнд пѣзѣнѣмаѣ ачел ексѣмплар сѣмплѣ кѣ 25 ф. в. в. чѣ трѣмѣсѣнд дѣнкѣ 100 ф. в. в. пентрѣ алте 50 ексѣмпларе, алѣтѣрѣжѣнд шѣ о скрѣсоаре спре маѣ де партеа теа депрѣндере фѣоарте дѣнкѣрѣажѣтоаре, провокѣндѣтѣ, фѣрѣ а тѣ кѣвоаѣде дѣн персоанѣ, а скрѣе шѣ о дѣетѣкѣ попѣларѣ, кареа се фѣе дѣнѣелеаѣ де преодѣ, ка сѣ поатѣ дѣн трѣнѣса фѣолосѣ ла тѣлѣте прѣтежѣдѣ дѣн ачелеа локѣрѣ, зѣнде нѣ се аѣлѣ докторѣ. — Ачестѣа провокаре а ачестѣѣ стрѣлѣчѣт вѣрват атѣта мѣаѣ рѣдѣкат кѣрѣжѣл, де дѣнкѣ дѣн апѣл ачела, дѣнкѣт тѣ дѣнгѣдѣѣа времеа, шѣ скрѣсеѣѣ ачеа карте, кареа о поѣтеа преасѣнѣдѣа са. Дѣнсѣ не фѣинд дѣн старе а о тѣпѣрѣ, дѣпѣче черкаѣѣ ла алте локѣрѣ фѣрѣ врео ѣсправѣ, скрѣсеѣѣ

шѣ епископѣлѣ Вѣлкап нѣмаѣ ачестеа кѣвѣнте: „Картеа дорѣтѣ есте скрѣсѣ, дѣнсѣ не авѣнд кѣ че сѣ о тѣпѣреск, треѣве сѣ рѣтѣнѣлѣ пѣкѣпоскѣтѣ;“ шѣ ачестеа сѣмпле кѣвѣнте фѣкѣзѣрѣ ла преасѣнѣдѣа са епископѣлѣ Вѣлкап маѣ тѣлѣт еѣект, дѣкѣжѣт орѣ че рѣгѣчѣнѣ ла алѣдѣи! — кѣчѣ преасѣнѣдѣа са де лок дѣмѣ рѣспѣвѣсѣ: „Кѣ алѣтѣрѣата скрѣсоаре веѣ мерѣе ла тѣпографѣа зѣнѣверсѣѣѣѣѣ дѣн Бѣда, шѣ веѣ прѣмѣ де аколо картеа тѣпѣрѣтѣ фѣрѣ нѣчѣ о келѣѣѣалѣ, дѣнсѣ нѣтѣеле меѣ сѣ нѣ фѣе дѣн трѣнѣса.“ — Шѣ аша дѣетѣка дѣнкѣ ешѣ ла а. 1831 тот кѣ келѣѣѣла епископѣлѣ Вѣлкап.

DD. четѣиторѣ вор ведеа дарѣ, кѣ епископѣлѣ Вѣлкап нѣ вреа, тѣкаркѣ келѣѣсе пентрѣ дѣнѣса, а фѣе ачеа карте лѣѣ дѣдѣкатѣ; дѣнсѣ пѣтеам еѣ тѣлѣдѣѣѣрѣеа теа шѣ сѣмѣиторѣа де вѣкѣрѣе, каре тѣ кѣпрѣнѣсѣе, вѣзѣнд че меченат пѣтернѣкѣ ам довѣждѣт, алѣфелѣѣ а ѣ ле арѣта, дѣкѣжѣт прѣн дѣдѣкаѣа ачелѣи кѣрѣдѣи дѣнсѣшѣ меченатѣлѣи сѣѣ, шѣ аша фѣкѣѣѣ ачестѣа шѣ фѣрѣ воѣа лѣѣ. Шѣ ѣатѣ кѣ зѣнѣлѣнд ачестѣа сѣжѣнтѣ дѣторѣнѣѣѣ, фанатѣстѣл, каре атѣтеа рѣле аѣ фѣкѣѣт, шѣ ва фаче, нѣ лѣсѣ нѣчѣ ачестѣа карте атѣта де треѣзѣнѣчоасѣ шѣ ѣндѣферѣнтѣ а нѣ о пѣне дѣн сѣспѣдѣе нѣмаѣ пентрѣ ачѣеа, пентрѣкѣ пѣрта нѣтѣеле зѣнѣ епископ зѣнѣт дѣ фрѣнте. Дѣнсѣ фѣиндѣкѣ адеврѣл, ка сѣ ворѣбѣск кѣ реформѣдѣи ла прѣмѣѣрѣеа калѣндарѣѣлѣѣ Грегорѣанѣ, тѣкар дѣла папа сѣ вѣнѣ, тот адеврѣ рѣтѣнѣе, тѣлѣдѣ дѣнтре ачѣеѣ еѣвлѣвѣѣѣшѣ четѣиторѣ, ка сѣ о поатѣ дѣнтреѣзѣнѣѣѣа фѣрѣ прѣжѣдѣдѣѣл кѣчернѣчѣеѣ сале, аѣларѣ кѣ калѣ а скоате фѣѣлѣ ачелеа дѣн карте, дѣн каре ера кѣзѣпрѣнѣсѣ дѣдѣкаѣа, шѣ де ачѣеа се аѣлѣ ачестѣа карте кѣ, шѣ фѣрѣ дѣдѣкаѣ дѣе. — Кѣ ачестѣа а теа аѣча фѣкѣѣтѣ де-

Кіраціе нъ ам врѣт а дитѣлді дрентеле шеріте а немѣриторіѣлѣ меѣ печенат Са- тѣл Вълкан, каре D. Мънтеан кѣ атѣта такт аѣ шѣйт але арѣта, кѣчї ачеаста атѣта ар фї, кѣт а да соарелѣї лѣтїнѣ, кѣпоскѣт фїнд ла тоді Ромѣнїї адеврѣт сїмѣиторї цепенерозїтатеа, че авеа епїскопѣл Вълкан де а ажѣта сїлїнцеле тїнерїлор дїтрепрїнѣ- торї, фїе ачеїа зпїцї саѣ певнїцї фѣрѣ деосе- віре, пенѣрѣ-кѣ Вълкан ера Ромѣнѣ, їзвее Ромѣнїї, шї шїа че ле лїпсеще; чї а арѣ- та, кѣткѣ шї дїаїнте, шї дѣпѣ че тѣ кѣ. поскѣ дї персоапѣ, алѣ дїдемпаре мїе дела ачеста Ромѣнѣ адеврѣт нѣ мї саѣ фѣкѣт, декѣт ачеа лїтерарѣ, шї нѣтаї нї- ще евлавїонїї не дїн афарѣ пѣтѣрѣ зпѣї кѣрѣцї фолосїтоаре шї кѣ тотѣл їндїференте аї да алѣ tendїнѣ! — Ажнѣс'аѣ ачеастѣ кѣрѣтїкѣ дорїтѣл де епїскопѣл Вълкан скоп, лас сѣ жѣдече ачеїа, карїї аѣ рѣпїт dedїкацїа дїн трѣнса. — Еѣ сѣпїт дїкредїнгат де маї тѣлді преодї, кѣткѣ аѣ фолосїт ла тѣлді аї лор попоренї, шї ачеаста дїмї есте де- стѣл, ка сѣ нѣ зїт нїчї одатѣ цепенерозїтатеа печенатѣлѣ меѣ Вълкан, їарѣ D. Мънтеан пенѣрѣ дата окасїе а фаче кѣпоскѣт ачеаста дї рѣтѣнѣ тотдеазна тѣлѣцїмїторїѣ.

Dr. Vasї.

Даскѣлѣл Агронотїеї.

Ла Інстїтѣтѣл Алвїнеї ромѣнецїї се тї- пѣреще скрїереа дїтїгѣлатѣ Даскѣлѣл Агронотїеї саѣ тѣпѣдѣкѣторїѣл практик дї тоате ратѣрїле економїеї кѣтїпѣлѣї спре

повѣдѣїреа пропрїетарїлор, парохїлор, про фесорїлор шї економїлор, компѣс дї лїмба цертанѣ де D. Шїлф, шеф-професор ал їнстїтѣтѣлѣї агронотїк де Хохенхаїм дї Вїртемберг, їар акѣт дї ромѣнеще прелѣ- крат спре дїспреѣцѣрѣрїле де фаѣѣ а прїн- цїпателор, де D. Леон Фїлїпескѣ професор де агронотїе шї де констрѣкцїе дї семї- парїѣл Beniamian. Предѣл пенѣрѣ зпї том дї октаво кѣ фїгѣрї лѣтѣрїтоаре, есте 18 леї.

Картеа се дїспарте дї капетеле зрѣтѣ- тоаре :

Кап. I. Пѣтѣнтѣл.

- II. Прелѣкѣрареа пѣтѣнтѣлѣї.
- III. Ынелтеле де арѣтѣрѣ.
- IV. Гзпоїреа.
- V. Кѣлтѣра плантелор.
- VI. Ырмареа роаделор зпа дѣпѣ алѣ.
- VII. Фѣнеѣтрїа.
- VIII. Сѣдїреа вїлор.
- IX. Помѣтѣрїа.
- X. Крещереа вїтелор.
- XI. Деспре ої шї капре.
- XII. Крещереа каїлор.
- XIII. Крещереа таскѣрїлор.
- XIV. Цїнереа стѣпїлор.

А п е к д о т ѣ.

Ын тѣгар трекулнд одатѣ не лѣпѣ о шкоалѣ, знде дївѣдѣчѣїї фѣчеа зпї стотот неспѣс, стѣтѣ дї лок шї дїченѣ сѣ свере, не каре азїндѣл зпї кѣлѣтор дї дїтревѣ де че фаче аша? Ачеста дї рѣспѣнѣс: „De възкѣрїе, знде възвїѣ тѣлді де потрїва теа аїчї, дїмї венї постѣ сѣ кѣлѣ. X. I.